

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 17 (1930)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Chronique genevoise

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

berechtigt sind die seit mindestens 1. Januar 1929 in der Schweiz niedergelassenen Architekten katholischer Konfession. Als Eingabetermin ist der 1. September 1930 festgesetzt. Als Preisrichter werden amten: Stadtpfarrer *Jos. Al. Beck* (Luzern), als Präsident, Pfarrer *G. Moos* (Luzern), *Jos. Vallaster*, Baumeister (Luzern) sowie die Architekten Kantonsbaumeister *O. Balhasar* (Luzern), *Hermann Baur* (Basel), *Hans Herkommer*, Regierungsbaumeister (Stuttgart) und *Michael Kurz*, Professor (Augsburg). Ersatzmann ist Arch. *Wilh. Schäfer* (Weesen). Zur Prämiiierung von vier Entwürfen steht dem Preisgericht eine Summe von 10 000 Fr. zur Verfügung. Es ist beabsichtigt, das mit dem ersten Preis bedachte Projekt zur Ausführung zu bringen und dessen Verfasser mit der Bauleitung zu beauftragen, doch behält sich die Kirchenverwaltung die endgültige Entscheidung vor. Verlangt werden: Zwei Situationspläne 1 : 2500 (Quartierplan) und 1 : 200, drei Grundrisse und alle Fassaden, sowie die zur Abklärung nötigen Schnitte 1 : 200, zwei bis drei Perspektiven, kubische Berechnung des Baues mit Detailberechnung der Zubehörenden und Erläuterungsbericht. Das Programm samt Unterlagen kann gegen Hinterlegung von 20 Fr. bei der Verwaltung, Bahnhofstrasse 7, Luzern, bezogen werden.

**BASEL.** *Dreirosenbrücke.* Das Baudepartement der Stadt Basel hat das Programm für diesen nunmehr doch internationalen Wettbewerb herausgegeben. Er umfasst den Entwurf für diese Strassenbrücke, samt den beidseitigen Zufahrten zwischen Elsässerstrasse und Klybeckstrasse, sowie die Abgabe einer verbindlichen Uebernahmsofferte für den eigentlichen Brückenbau zwischen Vollaplatz und Beginn der Zufahrtsrampe auf Kleinbasler Seite. Als Einlieferungstermin ist der 30. September festgesetzt. Das Preisgericht besteht aus den Herren Regierungsrat Dr. A. Bränner (Basel) als Präsident; Prof. A. Abel, Architekt, Technische Hochschule, München; Ing. O. Bosshardt (Basel); Ing. A. Bühler, Sektionschef bei

der Generaldirektion der S. B. B. (Bern); Kantonsbaumeister Th. Hünerwadel (Basel); Prof. Dr. Ing. L. Karner, E. T. H. (Zürich); Kantonsingenieur C. Moor (Basel); Ing. J. Rapp (Basel); Prof. Dr. Ing. M. Ritter, E. T. H. (Zürich); Prof. Dr. h. c. M. Ros, E. T. H. (Zürich); Arch. B. S. A. P. Vischer (Basel). Ersatzmänner sind Ing. F. Hübner, Inspektor am Eidgen. Eisenbahndepartement (Bern) und Architekt B. S. A. E. Heman (Basel). Zur Prämiiierung und zum Ankauf von höchstens sieben Entwürfen steht dem Preisgericht eine Summe von 80 000 Fr. zur Verfügung. Da die Brücke in eine Industriegegend zu liegen kommt, wird bei der Beurteilung der Projekte besonderes Gewicht auf eine in finanzieller Hinsicht günstige Lösung gelegt. Die Behörde beabsichtigt, den mit dem ersten Preis ausgezeichneten Entwurf unter Berücksichtigung der allfällig vom Preisgericht gemachten Abänderungsvorschläge von den anbietenden Firmen ausführen zu lassen. Es müssen aber unter allen Umständen mehr als die Hälfte der im Angebot enthaltenen Gesamtarbeiten an schweizerische Firmen vergeben werden. Die Teilnehmer haben mit ihrem Angebot einen prüfungsfähigen und vollständigen Entwurf einzureichen. Hierzu gehören auch: Erläuterungsbericht nebst Beschreibung des Bauvorganges, Bauprogramm mit Angabe der Baufristen für die Ausführung der einzelnen Arbeiten, genaue Kostenanschläge, Angebot auf die Uebernahme des ganzen Brückenbauwerkes.

#### Ein origineller Wettbewerb

**VEVEY.** *Théâtre.* Für Umbau und Erweiterung des Theaters in Vevey ist unter allen schweizerischen Architekten des In- und Auslandes ein «Concours d'idées» ausgeschrieben worden, «librement et sans rémunération»; als Jury scheint die Verwaltungskommission des Theaters amten zu wollen. — Die Veranstaltung verstösst demnach gegen die Wettbewerbs-Grundsätze des S. I. A. in solchem Masse, dass die Beteiligung für die Mitglieder des S. I. A. wie des B. S. A. ausgeschlossen ist.

## Chronique genevoise

*Genève-Plage.* On sait que les édiles genevois se préoccupent depuis fort longtemps de doter Genève d'une plage nouvelle, située au Port Noir.

Les travaux de remblais nécessités par l'aménagement du groupe de constructions qui comprendra, outre les bâtiments pour les bains, un restaurant et les locaux pour la Société Nautique, sont suffisamment avancés pour permettre une première-étape de travaux.

Le gabarit des bâtiments a été soumis à un examen sévère et une partie des constructions seront sensiblement diminuées de hauteur par rapport au projet présenté.

Après l'achèvement de ces constructions, la plage actuelle et les locaux de la Société Nautique seront supprimés pour permettre l'élargissement du quai tel qu'il est déjà réalisé dans la partie où se trouve le débarcadère des Eaux-Vives.

*Logements économiques.* En mai 1929, le Grand Conseil de Genève a voté un crédit annuel de fr. 150 000.— pour diminuer le loyer d'un certain nombre d'habitations à construire et dans lesquelles logeront les locataires des taudis du centre de la ville, qui seront démolis.

Cette allocation est faite durant 25 ans. (Voir à ce

sujet le projet de loi publié dans le numéro d'avril 1929, page 28, de l'Habitation.) Cette subvention est actuellement répartie entre les entreprises suivantes:

1° Société Coopérative d'Habitation; architectes, MM. Braillard, Metzger, Vincent, Gampert et Baumgartner, pour un groupe de maisons collectives comprenant 250 appartements à construire au chemin Vieusseux.

2° MM. Perrin et Dosso, architectes, pour un groupe de maisons collectives de 108 appartements, au Bachel de Pesay.

3° Caisse d'Épargne, MM. Perrot et Bourrit, architectes, pour cinq bâtiments comportant 55 appartements, à la rue des Allobroges, Acacias.

4° Fondation pour la Vieillesse, M. Metzger, architecte, pour une série de logements pour isolés.

Le projet de la Caisse d'Épargne comporte des immeubles de cinq étages (y compris le rez-de-chaussée); tous les autres projets prévoient des bâtiments de trois étages.

Nous donnerons prochainement des renseignements plus détaillés, avec plans à l'appui.

*Le Palais de la S. D. N.* Malgré les gros travaux de drainage entrepris sur l'emplacement du futur palais de la S. D. N., il paraît que les plans de cet édifice ne sont pas encore définitivement arrêtés. Il faut espérer que la prochaine session de septembre prochain verra l'accord entre les cinq architectes et cela malgré l'application persistante des méthodes politiques à un pro-

blème d'ordre purement architectural. Il apparaît que, comme dans une partie d'échecs, une faute initiale compromet toute la suite des opérations.

Nous apprenons que les projets des C. F. F. tendant à dissimuler la voie ferrée qui traversera la propriété de l'Ariana sont terminés et que, d'autre part, les études pour l'aménagement des quartiers et des voies d'accès entre le territoire de la Gare de Cornavin et le futur palais sont poussées activement. M. Boissonnas, conseiller d'État, chargé du Département des Travaux Publics, a communiqué à la Société des Ingénieurs et des Architectes de Genève le résultat actuel de ces travaux au cours d'une séance de cette société.

*Le «Zoo» de Genève.* On sait qu'après Bâle et Zurich, Genève veut avoir également son Jardin Zoologique. Le Comité qui s'est formé pour mener à chef cette entreprise, sous la présidence de M. J. Gallay, et avec la collaboration de M. Larsen, l'initiateur de ce projet, travaille activement à la réalisation du Zoo genevois.

Il a été fait appel aux experts les plus compétents en la matière pour étudier le choix de l'emplacement, qui sera probablement le vaste domaine situé au bord du Rhône en amont du Pont Butin.

*Une nouvelle poste à Genève.* Le Département fédéral des P. T. T. examine à l'heure qu'il est le transfert de l'Hôtel des Postes de la Rue du Mont Blanc sur un emplacement qui serait contigu à la nouvelle gare.

A. H.

## Die Bautätigkeit des Kantons Bern

Das kantonal-bernerische Bauwesen scheint sich in aufsteigender Linie zu entwickeln; eine gewisse Stagnation ist überwunden, und im ganzen Kanton macht sich eine vermehrte Bautätigkeit geltend. Einerseits rührt dies davon her, dass die kantonalen Finanzen sich gefestigt haben und gewisse Mehrausgaben rechtfertigen, während sich andererseits die zielbewusstere Leitung der kantonalen Baudirektion durch Regierungsrat W. Bösiger bemerkbar macht.

Auch die äussere Gestaltung der Bauwerke macht Wandlungen durch, dies vor allem auf stadtbernerischem Boden, während in ländlichen Gegenden die «Anpassung an die nähere Umgebung und die Landschaft» immer noch eine in vielen Fällen verhängnisvolle Rolle spielt. Das Verhältnis zwischen der kantonalen Baudirektion und den Privatarchitekten hat sich, verglichen mit früher, entschieden gebessert.

Streifen wir vorerst diejenigen Bauten, die in der Stadt Bern selbst ausgeführt werden. In erster Linie sind die im Bau begriffenen Hochschulbauten im Länggassquartier zu nennen, im Kostenbetrag, einschliesslich

Möblierung, von rund 3,5 Millionen Franken. Architekten B. S. A. *Salvisberg & Brechbühl*, Bern. Es ist dies das erste neuzeitliche Bauwerk dieser Art unter der Oberleitung des Kantons. Der gesamte Block setzt sich aus fünf Gebäuden zusammen: Das Zoologische Institut, das Pharmazeutische Institut, das Mineralogische und Geologische Institut, das Laboratorium des Kantonschemikers, sowie das Gerichts-medizinische Institut. Im Frühjahr 1931 soll das Bauwerk vollendet werden. Ebenfalls in Ausführung begriffen ist der Neubau der Chirurgischen Klinik auf dem Inselareal im Betrag von etwas über 2 Millionen Franken. Architekten *Ribi & Salchli*, Bern. Dieser Bau soll noch dieses Jahr fertig werden. Neben diesen beiden Grossbauten sind zwei Projekte von Architekt B. S. A. *Indermühle* zu nennen, deren Verwirklichung noch einige Jahre auf sich warten lassen wird. Das eine betrifft Umbauarbeiten und Renovationen des Berner Rathauses, das andere Vorarbeiten für den spätern Neubau eines kantonalen Verwaltungsgebäudes an der Herrengasse (zwi-